

# 法身、真如、法空的原始义

## ——以汉译《阿含经》为范围

哈 磊

(四川师范大学 文学院, 成都 610068)

**摘要:**以汉译《阿含经》为主,并参考巴利语系经典的相关内容,探讨了《阿含经》中与大乘佛教思想有密切关联的一组概念:法身、真如与缘起、法空,对其在《阿含经》中的含义及其与大乘思想的关联性作了梳理。其中关于法空思想的部分,引述了龙树菩萨的主要观点。

**关键词:**《阿含经》;法身;真如;缘起;法空

**中图分类号:**B948 **文献标志码:**A **文章编号:**1000-5315(2007)04-0021-05

《阿含经》作为大小乘共许的经典,曾经在南亚、中亚、东南亚、东亚等地区广泛流传,并受到人们的普遍信仰与传诵,至今仍是泰国、斯里兰卡及中国云南等巴利语系佛教最为重视的经典。随着南北传佛教交流的日益广泛及大小乘佛教关系问题探讨的日渐深入,《阿含经》作为佛教法源头的意义及作为交流媒介的作用日益显现。

尽管在汉传佛教文化圈中,因判教关系,《阿含经》在初译的热情过后即受到长期冷落,但《阿含经》与大乘佛教及菩萨道的关系还是得到了一定的阐明。在南北朝及隋唐诸家判教中,多将《阿含经》判属为小乘,将释迦牟尼佛的一期教法局限于声闻、缘觉二乘中,有意无意间忽视了《阿含经》及说一切有部等部派佛教关于菩萨道的种种理论,并使大小乘思想形成了无形的间隔。天台宗则将《阿含经》为主并包括有部理论的部派佛教判为“藏教”,认为“三藏教”中亦有菩萨道——《阿含经》中含有大乘思想及六度、四摄等菩萨道的内容——尽管此菩萨道与通、别、圆诸教的见、修、行、果有相当大的差异。综合南北传佛教的相关文献来看,天台宗关

于藏教及其菩萨道的说法是比较完备的。日本佛教学者木村泰贤认为《阿含经》非大乘非小乘,亦大乘亦小乘。此说虽有调和异说之嫌,但其强调《阿含经》的佛法源头地位及其中实蕴含大乘思想的想法,实不乏灼见。

由于《阿含经》及部派佛教的菩萨、菩萨道都曾有过专文论述<sup>①</sup>,本文仅讨论《阿含经》中与后来的大乘佛教关联十分密切的几个核心概念。

### 一 法身

法身,巴 dhamma-ka<sup>^</sup>ya,梵 dharma-ka<sup>^</sup>ya,是一个大小乘佛教都相当关注的核心概念。在汉译《阿含经》中,法身一词出现十余处,概括来说,约有以下几种含义。

(一)指如来的教法

《增壹阿含经》说:

迦叶佛灭度后,遗法住七日中。汝今,阿难,如来弟子为少,莫作是观。东方弟子无数亿千,南方弟子无数亿千。是故阿难,当建此意:我释迦文佛寿命极长。所以然者,肉身虽取灭度,法身存在。此是其义,当念奉行。<sup>[1]2册,787</sup>

收稿日期:2006-01-23

作者简介:哈磊(1968—),男,宁夏吴忠人,哲学博士,华东师范大学人文学院在读博士后,研究方向以古代文学与佛教为主。

此处释迦牟尼佛将其教法的住世与流传视为法身。与短暂坏灭的肉体相对,佛教经律、论三藏及戒、定、慧学的长久传世,即为佛法长久住世的标志,所以释迦佛视之为自己的法身。此说也是后来大乘佛教习用的说法。

## (二)五分法身

在《阿含经》中,法身一词的常见义是指五分法身。意在说明佛和阿罗汉在戒定慧及解脱诸方面所具有的熄灭烦恼、心得自在、正智具足、解脱轮回等诸种功德。五分法身,梵 *asamasama-pan ~ cakskandha*,又作无漏五蕴、无等五蕴。此中“法”指清净正法,即圣者所证之清净佛法。“身”是聚集之义。此五分法身由戒蕴、定蕴、慧蕴、解脱蕴、解脱知见蕴五部分构成。《增壹阿含经》卷 29 说:

(摩诃迦叶)已身戒成就、三昧成就、智慧成就、解脱成就、解脱见慧成就。复能教人成此五分法身,身能教化。复能教人使行其法。<sup>[1]2册,711</sup>

此中戒蕴指佛和阿罗汉持戒清净,身语业永不为贪嗔痴等烦恼所染;定蕴指无学<sup>②</sup>所入的空、无相、无愿(无作)三昧;慧蕴指与无学清净智慧相应的正见与智慧,解脱蕴指与已得尽智、无生智的无学正见相应的胜解心所;解脱知见蕴指无学所具的尽智与无生智<sup>③</sup>。此五分法身次第井然,由戒生定,由定生慧,由慧而(趋)解脱,由解脱而有解脱知见。此中戒、定、慧三者就因而受名,解脱、解脱知见二者由果而得名,而佛与阿罗汉皆禀此五法而得成就无漏之身,故名法身。此处是就佛与阿罗汉都已解脱生死轮回之苦,俱灭种种烦恼障,同得清净安乐之涅槃而言。此即后来大乘佛教所说的三乘同共一解脱之义。

## (三)清净寂灭、无相无生之法性身

在《阿含经》中,也称空寂无相之身为真法身。

佛告犍子:如是如是。若言色是如来,受、想、行、识是如来者,无有是处。何以故?如来已断如斯色故。受、想、行、识亦复如是,皆悉已断。譬如有人断多罗树断已,不生。如来亦尔,断五阴<sup>④</sup>种种已,不复受生。寂灭无想,是无生法。

犍子言:瞿昙,我于今者乐说譬喻,唯愿听说。

佛告之曰:随汝意说。

犍子即言:譬如去于城邑聚落不远,平博之处,有娑罗林。是娑罗林已百千年,枝叶悉堕,唯贞实在。汝今瞿昙,亦复如是——已断一切烦恼结缚,四倒邪惑,皆悉灭尽,唯有坚固真法身在。<sup>[2]2册,445</sup>

此段文字出自《别译杂阿含经》,经中通过佛与犍子梵志的对话,探讨了应如何如实认识佛的问题。

实际上,在《阿含经》中,与此问题相关的内容相当多。如:色是如来,非色是如来,如来与色异,如来与色非同非异,如来死后有,如来死后无,如来死后非有非无,如来死后亦有亦无等种种讨论的话题,皆关系到如何认识如来的问题。释迦佛对此种种问难,皆以五蕴非常,当断有漏五蕴,不受后有(轮回)答之,认为唯有如此,方能如实认识佛。反此种种之认识,皆属与我见、我执相应之虚妄见解,不离四种颠倒。即佛唯愿众生直面佛之清净法身,方为真实见如来。

当然,本经所说的法身,似仍指五分法身。与五分法身侧重于正面阐述如来的种种清净功德不同的是,此处强调了法身的无想、寂灭、无生之性。由于其诠释的困难性,犍子梵志遂以脱尽枝叶、坚固不坏的娑罗树干来比喻它,以表明解脱之德的真实性的。

在《增壹阿含经》卷 28 须菩提观佛一经中,此法身的无相、无生、清净、空寂之性更是得到了淋漓尽致的发挥:

须菩提闻:世尊今日当来至阎浮里地,四部之众靡不见者。我今者宜可时往问讯、礼拜如来。尔时,尊者须菩提便舍缝衣之业,从坐起,右脚著地,是时,彼复作是念:此如来形,何者是世尊?为是眼、耳、鼻、口、身、意乎?往见者复是地、水、火、风种乎?一切诸法皆悉空寂,无造,无作。

如世尊所说偈言:

若欲礼佛者	及诸最胜者
阴、持、入诸种	皆悉观无常
曩昔过去佛	及以当来者
如今现在佛	此皆悉无常
若欲礼佛者	过去及当来
说于现在中	当观于空法
若欲礼佛者	过去及当来
现在及诸佛	当计于无我
此中无我、无命、无人、无造作,亦无形容、	

有教、有授者。诸法皆悉空寂。何者是我？我者无主。我今归命真法之聚。尔时，尊者须菩提还坐缝衣。<sup>[1]2册,707-708</sup>

此经在诸法空寂之体上立如来真法身——真法之聚<sup>⑤</sup>。值得注意的是，此真法身是在正观如来清净五蕴之身的基础上成立的。其所循的理路正是《阿含经》中所习用的蕴(阴)、处(入)、界(持)，非我、非我所，无我、无我所的惯用推演之法。不同之处仅在于，一般在无常苦空无我之后，遂接一解脱之果——涅槃。此处则在佛之已得涅槃之清净体上逆观佛之五蕴身，此身之蕴、处、界及构成色法之四大亦属无常。由无常之故，无我无所，空我空我所，蕴处界诸法及种种烦恼及颠倒妄想，顿然空寂。须菩提在证得阿罗汉果时本已证悟此由五蕴之流转至清净寂灭之心路历程，今次再由佛之清净涅槃之果德上(佛之妙相庄严之身)逆推至世间蕴处界，遂得顿悟诸法本来空寂之深意。

由此空寂之真法身，《阿含经》中之佛身观遂得在三个层次上得以展开：一是三十二相、八十种好所表达的色身观；二是十力、四无所畏、十八不共法及五分法身所代表的佛之清净功德观；三是清净、空寂、无生、无作之法身观。

这三个层次的佛身观，在后来的大乘佛教中都加以充分地吸纳与发挥。而第三个层次的法身观，更是成为般若空观的核心，并与真如、法性、清净法界的思想汇合，成为大乘诸宗的共义。此后所说的三身五智及诸一切功德法遂皆依此展开。

## 二 真如与缘起法

真如，巴 tathata<sup>^</sup>，梵 bhu<sup>^</sup>ta-tathata<sup>^</sup>、tathata<sup>^</sup>，指宇宙万有的真实性，或本来的状态，即宇宙的真理。真如在大乘佛教中是一个非常重要的概念，含义相当丰富。在《阿含经》中，真如一词也有显露，如《杂阿含经》卷12云：

何缘生法？谓无明、行……乃至缘生有老死，若佛出世，若未出世，此法常住，法住法界。彼如来自觉知，成等正觉，为人演说，开示显发，谓：缘生故有老、病、死，忧、悲、恼苦。此等诸法，法住、法空、法如、法尔。法不离如，法不异如，审谛、真实，不颠倒。如是随顺缘起，是名缘生法。<sup>[3]2册,84</sup>

此中“法如”、“法不离如”、“法不异如”之“如”字，依吕澂先生之说，原文为“哆他多”(tathata<sup>^</sup>)，

“‘哆他’为真实；‘多’为性，与‘舜若多’(梵语 s/u<sup>^</sup>nyata<sup>^</sup>，巴利语 sun~n~ata<sup>^</sup>)之为空性，是一样结构，故正译应为‘真实性’。由字源说，‘哆他’从‘如是’(哆他引)引申而成，故亦可翻成‘如是性’”。也就是说，此处的“如”字，就是后来所说的“真如”、“真如性”，只不过求那跋陀罗在译《杂阿含经》时以“如”译之。“勘对巴利文本《相应部》(巴利文五部中之《相应部》即《杂含经》)，‘法如’为‘法如性’”<sup>[4]410-411</sup>。

吕澂先生还认为，“法住、法空、法如、法尔，法不离如，法不异如，审谛，真实，不颠倒”等词语皆是解释“如”字的，文中所说的法，“乃指缘起而言，即此缘起法为如性，谓其常然之相也。有佛无佛，都无改变，此即如性，亦即离缘起便无真如故。如是缘起相，即法之实相也，由此法非指一般法，缘起而外亦指谛、食、蕴、处、界等归类之法，此等法实相，皆称真如。是种解释，乃佛法中之首段小乘对佛说至极之解也”<sup>[4]411</sup>。

吕澂先生对此“如”字的解释实至深妙独到之境界，但亦有失察之处，如视此“如”仅“以法相为如”、“只形容彼法永久如是之相耳”，实际上，《阿含经》中所说之缘起法，实涵摄世出世间一切法，十二因缘之流转门摄尽三界六道一切众生的生死轮回，无明灭则行灭之、还灭门则摄尽出世间一切善法，而以涅槃为归宿。《杂阿含经》卷12佛称，十二因缘为“古仙人道”，是诸佛成等正觉的共由之路；《长阿含经》卷1说：“十二缘甚深，难见难识知，唯佛能善觉”<sup>[5]1册,8</sup>。可见，此“如”字并非仅以法相为如。《阿含经》更是处处将缘起法与甚深难见之涅槃相关联：“此甚深处，所谓缘起。倍复甚深、难见，所谓一切取离、爱尽、无欲、寂灭、涅槃。”<sup>[3]2册,83</sup>此中不仅将还灭之根本归于涅槃，而且通过缘起法将轮回与涅槃之不离(法不离如)、不异(法不异如)、本来寂静(法住)、空无自性(法空)之义都关联起来，而此种种之义皆是“如”的本有之义。可见，此“如”实已诠释了甚深法性，而且此甚深法性是与诸法空性直接相关的。

## 三 法空

缘起法所蕴含的法空的思想除了在该经中得到表述外，《杂阿含经》中的《大空法经》、《第一义空法经》及《增壹阿含经》中的《第一最空法经》、《长阿含经》中的《梵动经》也有与此相关的内容，并可对



本经加以补充。如《增壹阿含经》卷30说：

彼云何为名第一最空之法？若眼起时则起，亦不见来处。灭时则灭，亦不见灭处。除假号法、因缘法。云何假号、因缘？所谓：“是有则有，此生则生”——无明缘行，行缘识……<sup>[1](2册,713)</sup>

当眼识生起的时候，(无明、颠倒之心、心身之活动)即随之而生，也看不到(无明、行)产生的地方，眼识念念谢灭之时，此(无明与行)随之消失，也不知消失到哪里了。在这眼识的念念生灭之中，无明、行、识、名色、六入处、触、受、爱、取、有、生、老死十二支也随之念念生灭，这中间并无实在的、常存的我、众生、物质或神。“如是眼不实而生，生已尽灭，有业报而无作者。此阴灭已，异阴相续，除俗数法”<sup>[3]2册,92</sup>。一切法不过是因缘而生，因缘而灭，而诸法的生灭之中也并无实在的、自主之物，所有的只是“假号”(假名)的生灭，《第一义空经》认为缘起之十二支不过是“俗数法”<sup>⑥</sup>而已，俱是空名，而无有实。

除了从缘起故空的角度解释法空，经中还时时从无常角度来阐释法空，如《杂阿含经》卷11云：

比丘，诸行(指一切有为法)如幻、如炎，刹那时顷尽朽，不实来实去。是故，比丘，于空诸行当知，当喜，当念，空诸行常、恒、住、不变易法，空无(“无”字似衍)我、我所。<sup>[3]2册,72</sup>

另外，在大乘经典中常被引用作为诸法性空的圣言量之法句——“观色如聚沫，受如水上泡，想如春时焰，诸行如芭蕉，诸识法如幻”——在《阿含经》中也多次出现，如《杂阿含经》卷10第265经<sup>[3]2册,69</sup>，本经的别出经《佛说水沫所漂经》及《增壹阿含经》卷27尊者多耆奢所说偈<sup>[1]2册,701</sup>中皆有明文。此法偈在南传《相应部》的《耆度篇·蕴相应中》第95经也有记载。

在《大智度论》卷31中，龙树菩萨对《阿含经》中的法空思想进行了概括和总结。这些内容在汉译《阿含经》中都可找出对应的部分，现一一随文附录如下：

大空者，声闻法中法空为大空。如《杂阿含经·大空经》说生因缘老死，若有人言：是老死，是人老死，二俱邪见。是人老死，则众生空。是老死，是法空。

或有利根梵志求诸法实相，不厌老病死，著

种种法相，为是(人)故说法空。所谓先尼梵志不说五众即是实，亦不说离五众是实。<sup>[3]2册,32</sup>

复有强论梵志，佛答：“我法中不受有、无，汝何所论有、无？是戏论法，结使生处”<sup>⑦</sup>及《杂阿含》中《大空经》说二种空：众生空、法空；《罗陀经》中说“色众(色蕴)破裂、分散，令无所有”<sup>[3]2册,40</sup>。

《筏喻经》中说：“法尚应舍，何况非法”<sup>[7]1册,764</sup>。《波罗延经》、《利众经》说：

“智者于一切法不受不著，若受著法，则生戏论。若无所依止，则无所论。诸得道圣人于诸法无取无舍。若无取舍，能离一切诸见”<sup>⑧</sup>。如是等三藏中处处说法空。<sup>[6]25册,288</sup>

龙树菩萨也解释了《阿含经》中不多说法空的原因：

问曰：“若一切法空是真实者，佛三藏中何以多说无常、苦、空、无我法？如经说：佛告诸比丘：‘为汝说法名为《第一义空》。何等是第一义空？眼生无所从来，灭亦无所去。但有业，有业果报，作者不可得。耳、鼻、舌、身、意亦复如是。’是中若说‘生无所从来，灭亦无所去’是常，常法不可得故无常，但有业及业果报而作者不可得。是为声闻法中第一义空，云何言一切法空？”

答曰：“我是一切诸烦恼根本，先著五众为我，然后著外物为我所，我所缚故而生贪恚，贪恚因缘故起诸业。如佛说‘无作者’则破一切法中我，若说‘眼无所从来，灭亦无所去’则说眼无常，若无常即是苦，苦即是非我、我所，我、我所无故，于一切法中心无所著，心无所著故则不生结使，不生结使何用说空？以是故三藏中多说无常、苦、空、无我，不多说一切法空。

复次，众生虽闻佛说无常、苦、空、无我而戏论诸法，为是人故说诸法空。若无我，亦无我所。若无我、无我所，是即入空义。”

问曰：“佛何以说有业有果报？若有业有果报，是则不空。”

答曰：“佛说法有二种：一者无我，一者无法。为著见神有常者故，为说无作者；为著断灭见者故，为说有业、有业果报。若人闻说无作者，转堕断灭见中，为说有业、有业果报。此五众能起业而不至后世，此五众因缘生(后)五

众,受业果报相续故,说受业果报。如母子,身虽异而因缘相续故,如母服药儿病得差。如是今世、后世,五众虽异而罪福业因缘相续故,从今世五众因缘受后世五众果报。

复次,有人求诸法相,著一法,若有、若无、若常、若无常等,以著法故,自法生爱,他法生恚,而起恶业。为是人故,说诸法空。诸法空则无有法,所以者何?所可爱法能生结使,能生结使则是无明因缘。若生无明,云何是实?是为法空。”<sup>[6]25册,294-295</sup>

声闻畏恶生死,闻众生空及四真谛、无常、苦、空、无我,不戏论诸法。如围中有鹿,既被毒箭,一向求脱,更无他念。辟支佛虽厌老病死,犹能少观甚深因缘,亦能少度众生。譬如犀在围中,虽被毒箭,犹能顾恋其子。菩萨虽厌老病死,能观诸法实相,究尽深入十二因缘,通达法空,入无量法性。譬如白香象王在猎围中,虽被箭射,顾视猎者,心无所畏,及将营从,安步而去。以是故三藏中不多说法空。<sup>[6]25册,295</sup>

## 注释:

- ①关于原始佛教及部派佛教与大乘佛教关系的相关研究已不少见,比较集中的有张曼涛主编《现代佛教学术丛刊》中《大乘佛教的起源与发展》(台湾大乘文化出版社出版)中的相关部分;台湾佛光山宗委会主编的《佛光大藏经·阿含藏》的《附录》中也收有一组相关文章。另外,本人所著《〈阿含经〉中的弥勒菩萨一文》(《禅》2005年第2期)及《说一切有部的大乘观念》也涉及相关内容。
- ②无学指佛与阿罗汉。《阿含经》中认为佛与阿罗汉都已解脱烦恼,达到无为境界,不需再刻意修学各种教法,故名无学。
- ③尽智指烦恼之染污全部除尽而得之智慧,即由于完全证知四谛之理而得之智慧,亦即于无学位遍知我已知苦、断集、证灭、修道,而与漏尽之证得俱生的无漏智。无生智指了知一切法无生之智,亦即灭尽一切烦恼,远离生灭变化之究极智慧。此二智为解脱者所独有,最能审知是否已得解脱,故依此立解脱知见蕴。
- ④五阴,又译作五蕴、五众。佛经中将生命体分为五个部分,其中组成身体的各个部分称为色蕴,苦乐等种种情绪、情感称为受蕴,种种思虑与想法称为想蕴,种种由个人意志所驱动的身心活动称为行蕴,种种认识的功能与活动称为识蕴。此五蕴是佛、阿罗汉与众生皆有的,不同之处在于众生的一切身心活动都与烦恼相应,故称有漏五蕴。此五蕴能遮蔽自心本有的光明与智慧,如遮蔽心灵晴朗的阴云,故称五阴。
- ⑤此“真法之聚”,当为“法身”一词的异译。法身,巴 dhamma-ka`ya,梵 dharma-ka`ya。梵语 ka`ya,音译迦耶,若附加于语尾时,本有集合之意,表示复数之语。
- ⑥俗数法指世间认为真实的事物或现象,在佛教看来并非真实,仅是假名,故如此称之。
- ⑦参见《别译杂阿含经》卷6第121经,第2册第419页上栏。
- ⑧《波罗延经》即《经集》第五品《彼岸道品》,龙树菩萨所引部分似为第五章及第七章,可参见郭良鋆译《经集》之相关部分。

## 参考文献:

- [1] 僧伽提婆译.增壹阿含经[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.
- [2] 失译.别译阿含经[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.
- [3] 求那跋陀罗译.杂阿含经[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.
- [4] 吕澂.中国佛学源流略讲[M].北京:中华书局,1979.
- [5] 佛陀耶舍,等译.长阿含经[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.
- [6] 龙树.大智度论[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.
- [7] 僧伽提婆译.中阿含经[G]//高楠顺次郎,等.大正藏.台北:财团法人佛陀教育基金会出版部,1990.

[责任编辑:唐 普]